

如果你经历了性侵犯、亲密伴侣暴力或骚扰性质的跟踪

立即采取这些措施

- **前往安全地点。** 朋友房间或校园内任何正在办公的场所。
- **给可信的人打电话。** 朋友、家人或受害人维权者都是可取的选择，你不必独自应对这类事情。
- **保留证据。** 遭遇了性侵犯之后，你有 120 小时来决定是否去做免费的性侵犯法医检查，在此期间请勿淋浴，用纸袋或者布袋保存当时穿戴的衣物（不要清洗）。你不需要有正式举报或正式起诉，就可以做性侵犯法医检查。在遭到了性骚扰/侵犯、亲密伴侣暴力和/或骚扰性质的跟踪后，及时给现场取证拍照，并保留通信记录（例如短信、电子邮件、信件）。

24 小时内可采取的措施

- **寻求协助。** 向维权者机构或顾问请求援助。他们会告诉你，你可以得到哪些帮助，以及怎么举报。
- **在遭性侵犯后，请马上就医。** 不需要有正式举报或起诉，你可以直接去医疗机构做身体伤害检查、性传播感染和妊娠检查及接受治疗。

你可以随时采取的措施

- **考虑进行正式举报。** 向警方和校方及时举报发生的事件，是否参与调查以及参与调查的程度由你自己决定。
- **UConn 可以提供帮助。** 学校方面，例如学生院长办公室，可以帮你更换住所、选课、校内工作等。UConn 可为你提供的这些帮助，也不需要你有正式举报或起诉。

UConn 致力于创造和维护安全且互助的社区

UConn 致力于创造和维护没有性暴力和性骚扰的校园环境。学校将及时有效地处理相关举报，并严禁对任何举报者进行打击报复。

你并非孤立无援。你不需要有正式举报或起诉即可得到帮助。本手册旨在为你提供了一系列援助的渠道，其中包括：医疗和心理咨询服务；学术支持；工作和宿舍调整；交通协助、财务援助、签证和移民问题答疑，递交学校制定的无接触信函，推荐法律和维权服务等。

员工举报

UConn 高度重视对受害人/幸存者的帮助。依据 UConn 的员工举报政策，所有教职员工一旦见证性侵犯、亲密伴侣暴力或骚扰性质的跟踪，或收到此类报告，必须向制度公平办公室（OIE）进行举报。只有除依法授权保密的员工，例如负责学生健康服务和咨询以及心理健康服务的员工，可以例外。

联邦克利里法案（Clery Act）要求所有教职员工（除依法授权保密的员工）必须向 UConn 警方举报任何犯罪行为。举报的信息包括事件发生的日期、时间、地点以及事件性质。

UConn 院校公平办公室和教育法第九条协调员
WOOD HALL, FIRST FLOOR
241 GLENBROOK ROAD, UNIT 4175
STORRS, CT 06269
860.486.2943

UConn 遵循所有适用的有关非歧视、机会均等、平权行动的联邦和州法律，并为残障人士提供合理的适应性调整。联系信息院校公平办公室；(860) 486-2943; equity@uconn.edu; http://www.equity.uconn.edu.

2018 年 04 月

UConn

康涅狄格大学

性侵犯

亲密伴侣暴力

骚扰性质的跟踪

区域性校区

举报及帮助资源

(如中文版本与英文版本内容有不符之处，以英文版本为准。)



Hartford



Avery Point

Waterbury

Stamford

法学院

什么是性侵犯*？

用带性暗示的言语或动作针对被骚扰对象的行为为性骚扰；未征得对方同意故意接触对方身体任何部位（包括未征得对方同意的性交）为性侵犯。任何人，包括男性和女性，都可能遭遇性骚扰和性侵犯。

什么是同意*？

同意的性行为必须是得到对方首肯、有意识和自愿参与的。同意是肯定、有意识、自愿，并是可撤销的。性行为主动方的每个性行为必须在获得明确的肯定性的回应后发生。同意某种形式的性行为（例如接吻）并非表示同意其他形式的性行为（例如性交）。没有抗议、没有反抗或是沉默，并不表示同意。受毒品、酒精或医药的影响并无法辨识性行为的个人无能力授予同意。过去同意的性行为并非表示同意将来的性行为。

什么是亲密伴侣暴力(IPV)对待*？

IPV 是指在性关系中、约会时、或与配偶、同居者或其他亲密关系的个人交往时发生的任何暴力或暴力威胁行为。IPV 亲密伴侣暴力可包括性骚扰/性侵犯、骚扰性质的跟踪或身体攻击。常见的典型行为包括重复使用侮辱性言语和/或行动及冷暴力而达到侮辱、恐吓和/或控制另一个人的目的。这些暴力行为可以是言语上、情感上、和/或身体上的。

什么是骚扰性质的跟踪*？

骚扰性质的跟踪是通过监视、尾随等方法掌握对方的行踪，并让对方为自身安全担忧感到恐惧。骚扰性质的跟踪还包括“网络跟踪”，即使用电子媒介，例如互联网、社交网络、博客、电话、短信或其他类似的设备或联系方式。

举报与调查

我们强烈鼓励受害人/幸存者向警方和校方举报，获得协助并立案调查。违反校方行为准则和政策的学生和员工将受到处分，情节严重者将面临终止雇佣和/或开除。受害人/幸存者可以只举报侵权行为而不参与任何调查。

UConn 警察局

每周 7 天 · 每天 24 小时全天候提供服务
publicsafety.uconn.edu

- 负责校园罪案的所有犯罪的刑事调查
- 指派特殊受害人单位 (Special Victims Unit) 的警务人员担任主要联系人，并负责在整个调查过程中与受害人/幸存者联系
- 州或当地警方负责调查校园外犯罪

Storrs, 860.486.4800
126 North Eagleville Road, Storrs

Avery Point, 860.486.4800
位于 West Circle 的 Stone Cottage

Hartford, 860.486.4800
Hartford Times Building, Basement Floor

法学院, 860.486.4800
图书馆 · 346 室

Stamford, 860.486.4800
Stamford 校区 · 142 室

Waterbury, 860.486.4800
UConn Campus Building, Ground Floor
East Main Street, Waterbury

康涅狄格州警察局, 860.685.8190

社区标准办公室

周一至周五, 早 8 点 – 晚 5 点

Wilbur Cross Building, Room 301
233 Glenbrook Road, Storrs
860.486.8402 | community.uconn.edu

- 当被指控的个人是或可能是 UConn 学生时进行调查
- 制定校方不可接触信函

院校公平办公室 (OIE) 和教育法第九条协调员

周一至周五 · 早 8 点至晚 5 点可提供服务

Wood Hall, First Floor
241 Glenbrook Road, Storrs
860.486.2943 | titleix.uconn.edu

- 当被指控的个人是 UConn 员工时进行调查
- UConn 的第九条协调员 Elizabeth Conklin 负责确保 UConn 对所有举报采取措施并进行调查

保密资源 (校内)

无需向 OIE 报告

Avery Point 咨询服务中心
无需预约工作时间和预约服务
Academic Building, ACD 114F
860.405.9044

Hartford 心理健康资源中心
周一至周五 · 上午 9 点至下午 4:30 点
Hartford Times Building, Room 113
10 Prospect Street, Hartford
959.200.3869

法学院咨询服务中心
周一至周四可通过预约获取服务
William F. Starr Hall, Room 109, Hartford
860.916.5243

Stamford 心理健康资源中心
周一至周五上午 8:30 至下午 4:30
University Place, Room 213, Stamford
203.251.9597

Waterbury 校区咨询服务中心
无需预约工作时间和预约服务
99 East Main Street, Room 112, Waterbury
203.236.9817

受害人/幸存者与任何校方员工的对话都会私下进行 (不会与他人进行不必要的分享) · 而只有与保密资源的对话才能进行保密 (如无受害人/幸存者的明确同意 · 不会与任何人分享)。

保密资源 (校外)

无需向 OIE 报告

所有服务均免费且保密。

终结性暴力的康涅狄格州联盟

全州热线：1.888.999.5545 (全天候服务)
西班牙语热线：1.888.568.8332 (全天候服务)

- 危机与短期咨询
- 医院、警察以及法院陪同
- 信息与推荐服务 · 包括法律援助
- 性暴力受害人/幸存者协助

Avery Point 和 Storrs-Mansfield 地区
当地热线：860.456.2789
东部康涅狄格州性侵犯危机帮助中心 ·
90 South Park Street, Willimantic
78 Howard Street, Suite C1, New London

Hartford 地区
当地热线：860.547.1022
YWCA 性侵犯危机帮助中心
75 Charter Oak Ave., Building 1, Suite
1-304, Hartford

Stamford 地区
当地热线：203.329.2929
性侵犯危机咨询和教育中心
733 Summer Street, Suite 503, Stamford

Waterbury 地区
当地热线：203.753.3613
大沃特伯里避风港
29 Central Avenue, Waterbury

反对家庭暴力康涅狄格州联盟

全州热线：1.888.774.2900 (全天候服务)
西班牙语热线：1.844.831.9200 (全天候服务)

- 为家庭和/或约会暴力与骚扰性质的跟踪的受害人/幸存者提供协助
- 24 小时危机咨询

非保密资源 (校内)

需要向 OIE 报告

学生服务办公室

- 协助学业和其他问题 · 包括更改或调配班级安排、重新安排考试等
- 学生院长助理帮助提供可用的资源和校方调查流程 · 并可在整个调查过程中为学生提供帮助
- 获得学生院长办公室的帮助不需要进行正式举报或提起正式控告

Avery Point
学生服务中心主管
Branford House, Room 306
1084 Shennecossett Road, Groton
860.405.9024

Hartford
学生服务中心副主管
Hartford Times Building, Room 127B
10 Prospect Street, Hartford
959.200.3836

法学院
学生服务中心主管
Thomas J. Meskill 法律图书馆 · Room 221A
39 Elizabeth Street, Hartford
860.570.5244

Stamford
学生服务中心主管**Stamford 校区 ·**
Room 201 1 University Place, Stamford
203.251.8484

Waterbury
学生服务中心副主管
Waterbury 校区 · Room 228F
99 East Main Street, Waterbury